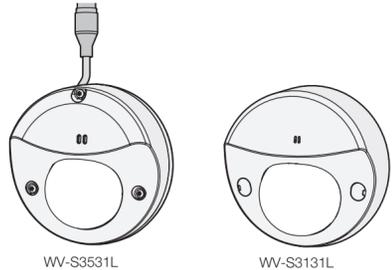


Cámara de red

Nº modelo **WV-S3531L, WV-S3511L**
WV-S3131L, WV-S3111L
WV-S3532LM, WV-S3512LM



- Antes de conectar o de poner en funcionamiento este aparato, lea atentamente estas instrucciones y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.
- Consulte la "Información importante" incluida en el CD-ROM suministrado para encontrar más información sobre la descripción básica de este producto. Para más información sobre cómo realizar los ajustes y sobre cómo usar este producto, consulte el Manual de instrucciones en nuestro sitio web de soporte.
- Antes de leer este manual, asegúrese de leer la Información importante.

i-PRO Co., Ltd.

Fukuoka, Japan

<https://www.i-pro.com/>

Authorised Representative in EU:
 i-PRO EMEA B.V.
 Laarderhoogtweg 25, 1101 EB
 Amsterdam, Netherlands

i-PRO EMEA B.V. UK Branch
 1010 Cambourne Business Park,
 Cambridgeshire CB23 6DP



© i-PRO Co., Ltd. 2022

N0219-2042

PGQP2690XA

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea este manual de instrucciones.
- Guarde este manual de instrucciones.
- Observe todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No emplee este aparato cerca del agua. **S3131 S3111**
- Límpielo sólo con un paño seco. **S3131 S3111**
- No lo instale cerca de fuentes de calor como puedan ser radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Utilice sólo los acopladores/accesorios especificados por el fabricante.
- Empléelo solo en el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se emplee un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito con el aparato para evitar heridas debidas a caídas del aparato.



10) Desenchufe el aparato durante tormentas con rayos o cuando se proponga dejarlo sin utilizar durante periodos prolongados de tiempo.

11) Solicite todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Será necesario realizar el servicio técnico cuando se haya dañado de algún modo el aparato, como cuando se haya dañado el cable o la clavija de alimentación, se haya derramado algún líquido o se hayan introducido objetos en el interior del aparato, se haya expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione con normalidad, o cuando se haya caído al suelo.

Solución de problemas

Antes de solicitar el servicio, consulte "Solución de problemas" de la "Información importante" en el CD-ROM y el Manual de instrucciones en nuestro sitio web de soporte. A continuación, confirme el problema.

Software de código abierto

- Este producto contiene software de código abierto con licencia de GPL (Licencia Pública General de GNU), de LGPL (Licencia Pública General Reducida de GNU), etc.
- Los clientes pueden duplicar, distribuir y modificar el código fuente del software con licencia de GPL y/o LGPL.
- Consulte el archivo "readme.txt" (léame) del CD-ROM suministrado para encontrar más información sobre las licencias del software de código abierto y el código fuente.
- Tenga presente que no responderemos a ninguna consulta relacionada con el contenido del código fuente.

ADVERTENCIA:

- Para evitar lesiones, este aparato debe fijarse con seguridad a la pared/techo de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Para evitar el peligro de incendios o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. **S3131 S3111**
- El aparato no debiera exponerse a goteo ni salpicaduras. **S3131 S3111**
- Solicite todo el trabajo de instalación de este aparato a personal de servicio técnico cualificado o a los instaladores del sistema.
- La instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con todas las reglas de instalación aplicables.
- Las conexiones deben cumplir las regulaciones locales sobre electricidad.
- Las baterías (batería o baterías instaladas) no deben exponerse al calor excesivo como el que produce la luz solar, el fuego y otras semejantes.

PRECAUCIÓN:

- La cámara de red está solamente preparada para una conexión a una Ethernet o red PoE sin enrutamiento a la planta exterior.

: Símbolo de la corriente continua

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas lívellos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas y baterías está incluido en el precio de venta. Si lo elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente. Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo)

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

Acerca de las notaciones

Las siguientes notaciones se emplean para describir funciones que se limitan a modelos específicos. Las funciones que no tienen notaciones son aplicables a todos los modelos.

S3531 : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S3531L.

S3511 : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S3511L.

S3131 : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S3131L.

S3111 : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S3111L.

S3532 : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S3532LM.

S3512 : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S3512LM.

* **XXXXX** : Modelo exterior **XXXXX** : Modelo interior

Acerca de los manuales del usuario

La documentación del producto se compone de los siguientes documentos.

- Guía de instalación (este documento):** Explica los procedimientos de instalación, montaje, las conexiones de cables y el ajuste del campo de visión.
- Información importante (incluida en el CD-ROM):** Proporciona información básica sobre este producto como, por ejemplo, Precauciones de instalación, Partes y funciones, etc.
- Manual de instrucciones (en nuestro sitio web de soporte):** Explica la forma de llevar a cabo los ajustes y de operar este producto.

Nota:

- Debido a las mejoras del producto, el aspecto exterior y otras partes que se muestran en este manual pueden ser diferentes del producto real siempre y cuando no interfieran con el empleo normal.
- El "<N.>" de control: "C****" usado en este documento debe utilizarse para buscar información en nuestro sitio web de soporte y le guiará a la información correcta.

Accesorios estándar

Guía de instalación (este documento)1 pieza CD-ROM*1.....1 pieza
 Important Safety Instructions1 pieza Etiqueta de código*2.....1 pieza

*1 El CD-ROM contiene los distintos manuales de instrucciones y varios tipos de programas de software de herramientas.
 *2 Esta etiqueta puede ser necesaria para la gestión de red. Tenga cuidado para no perder esta etiqueta.

Durante los procedimientos de instalación se utilizan las partes siguientes.

Plantilla.....1 pieza
S3531 S3511 S3532 S3512
 Broca (llave hexagonal,
 tamaño de tornillo de 6,35 mm T10).....1 pieza
S3531 S3511
 Cubierta del conector impermeable RJ45 ...1 pieza
 Tapa del conector impermeable RJ451 pieza

S3532 S3512
 Protector de cables1 pieza
 Ajustador del objetivo1 pieza
 *El ajustador del objetivo se utiliza solo en el momento del mantenimiento.



Preparativos

Otros artículos que son necesarios (no incluidos)

- A continuación se describen métodos para instalar una cámara en un techo o en una pared. Prepare las piezas necesarias para el tipo de instalación deseado antes de comenzar la instalación. A continuación se indican los requisitos para los distintos métodos de instalación.

Método de instalación	Tornillo de montaje/ pernos de anclaje
Quando se instale una cámara directamente en un techo o una pared	M4 / 3 pzas.
Quando se instale en una caja de empalmes o en cualquier otra pieza. S3531 S3511 S3532 S3512	M4 / 2 pzas.

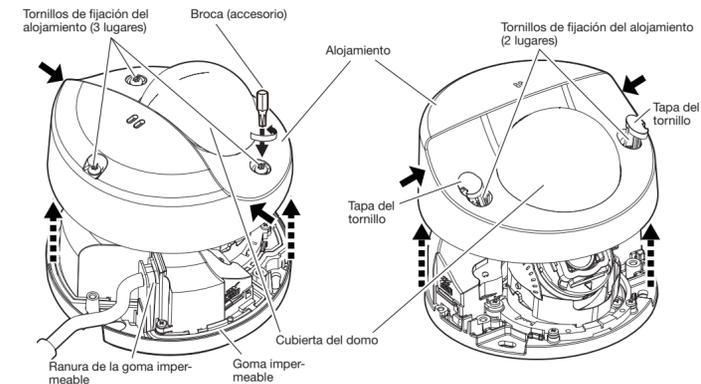
Retirada del alojamiento

S3531 S3511 S3532 S3512

- Utilizando la broca (accesorio), afloje los tornillos de fijación del alojamiento (3 lugares).
- Sujete ambos lados del alojamiento y retírelo.
- Retire el embalaje de la cara interna de la cubierta del domo.

S3131 S3111

- Use un destornillador de punta plana para abrir la cubierta del tornillo (2 lugares), y luego use un destornillador Phillips para aflojar los tornillos de fijación del alojamiento (2 lugares).
- Mantenga presionados ambos lados del alojamiento y retírelo.
- Retire el embalaje de la cara interna de la cubierta del domo.



Nota:

- Una vez completada la instalación, no retire la película de la cubierta del domo hasta que coloque el alojamiento.
- Puede ser difícil quitar el alojamiento ya que la parte del cable y la ranura para la goma impermeable están enganchadas. **S3531 S3511 S3532 S3512**

Preparativos

IMPORTANTE:

- Al reemplazar los modelos existentes (WV-SFV130/WV-SFV110/WV-SW155/WV-SW158) e instalar en una caja de empalmes de un grupo, tenga cuidado porque la dirección de la cámara cambiará 90° hacia un lado. **S3531 S3511 S3532 S3512**
- La capacidad mínima de extracción requerida de un solo tornillo o perno de anclaje es 196 N o más.
- Seleccione unos tornillos que sean adecuados para el material del lugar donde se proponga montar la cámara. En este caso, no deberán emplearse tornillos ni clavos para madera.
- Si el lugar de montaje es demasiado débil, como el de planchas de yeso, para soportar todo el peso, deberá reforzarse suficientemente el lugar.

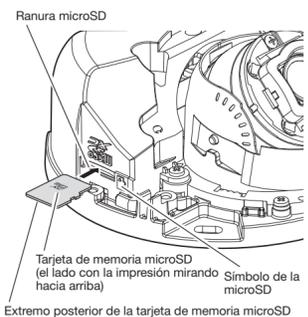
Inserción de una tarjeta de memoria microSD

Siga los pasos siguientes para insertar la tarjeta de memoria microSD si es necesario.

- Inserte la tarjeta de memoria microSD en la ranura para tarjetas microSD con el lado con la impresión mirando hacia arriba.
- Inserte la tarjeta de memoria microSD en el extremo de la ranura para tarjetas microSD y confirme que se oye un clic.
- Después de confirmar que se ha producido un clic, retire los dedos de la tarjeta de memoria microSD y asegúrese de que su extremo posterior no sobresalga de la superficie de la ranura microSD (la misma superficie que el símbolo microSD).

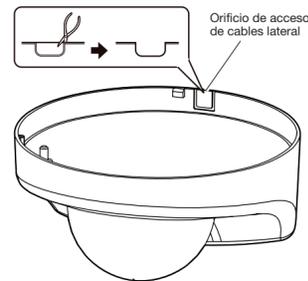
*Para obtener información sobre cómo insertar y extraer tarjetas de memoria microSD, consulte la Información importante en el CD-ROM proporcionado.

* Esta ilustración representa la WV-S3131L.



Preparación del orificio de acceso de cables lateral **S3131 S3111**

Quando se instale la cámara directamente en el techo o en la pared con los cables expuestos, corte una parte del alojamiento para abrir un orificio de acceso de cables en el lado del alojamiento y luego pase los cables a través del lado del alojamiento.

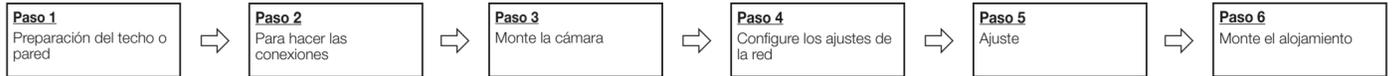


IMPORTANTE:

- Para evitar lesiones y para proteger los cables, efectúe el acabado de la parte de acceso de cables con una lima para eliminar las esquinas afiladas.

Instalación

Los trabajos de instalación se explican en 6 pasos.



Paso 1 Preparación del techo o pared

[Conexión del cable a través de los orificios abiertos en el techo o en la pared]

Coloque la plantilla (accesorio) en el techo o en la pared, marque los orificios por los que va a pasar el cable y para los tornillos de fijación (3 lugares) y, a continuación, abra los orificios.

[Conexión del cable a través del orificio de acceso del cable lateral]

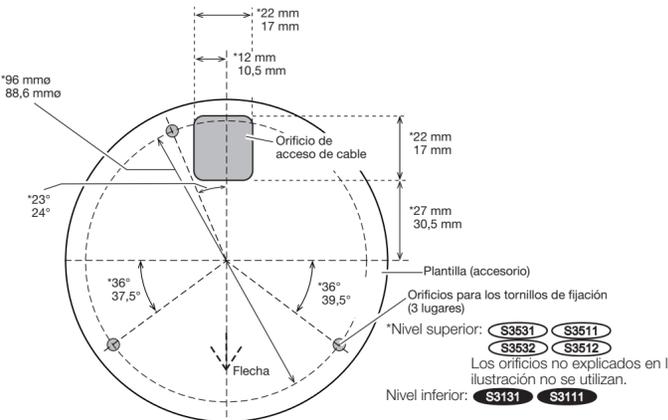
Coloque la plantilla (accesorio) en el techo o en la pared, marque los orificios para los tornillos de fijación (3 lugares) y, a continuación, abra los orificios.

IMPORTANTE:

- Desconecte la alimentación de cada sistema (concentrador PoE, etc.) antes de comenzar la instalación.
- Realice la impermeabilización para que no haya exposición al agua en la arquitectura a través de los orificios para los tornillos de fijación de la cámara o el orificio para el cableado. **S3531 S3511 S3532 S3512**

Nota:

- Use la plantilla (accesorio) con el lado con la flecha orientado hacia usted.
- Instalación en techo: Coloque la plantilla de manera que la flecha apunte a la parte delantera de la cámara (el lado del objetivo).
- Instalación en pared: Coloque la plantilla de tal manera que la flecha apunte hacia abajo.
- No se requiere ningún procesamiento para el techo o la pared al instalar la cámara en una caja de empalmes existente. **S3531 S3511 S3532 S3512**

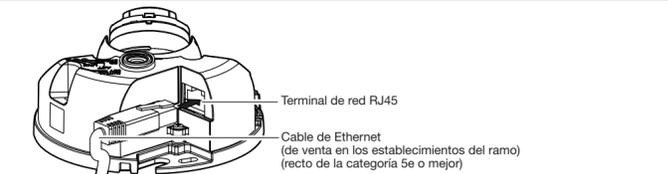


Paso 2 Para hacer las conexiones **S3131 S3111**

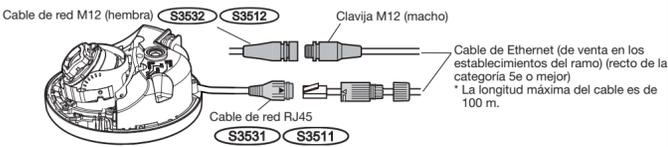
Conecte un cable de Ethernet a la terminal de red RJ45.

IMPORTANTE:

- La longitud máxima del cable es de 100 m.



Paso 2 Para hacer las conexiones S3531 S3511 S3532 S3512



Conecte un cable de Ethernet (recto, de la categoría 5e o mejor) al cable de red RJ45.

- 1 Pase primero cable de Ethernet por la tapa del conector impermeable RJ45 (accesorio) y luego por la cubierta de conectores impermeable RJ45 (accesorio). Luego, utilice una herramienta especializada (de venta en los establecimientos del ramo) para engarzar el conector RJ45 (de venta en los establecimientos del ramo) al extremo del cable de Ethernet.
 - Tenga cuidado de que no se caigan las partes de goma del interior de la cubierta de conectores RJ45 impermeable.
- 2 Inserte la clavija RJ45 en la toma impermeable RJ45 conectada a la cámara.
- 3 Conecte la cubierta de conectores RJ45 impermeable a la toma impermeable RJ45 y gire entonces la cubierta de conectores RJ45 impermeable hasta que se alineen las marcas "◀" y "▶".
- 4 Conecte la tapa del conector impermeable RJ45 a la cubierta de conectores RJ45 impermeable y gire la tapa del conector impermeable RJ45 hasta que no haya hueco entre la tapa y la cubierta de conectores RJ45 impermeable.

- IMPORTANTE:**
- Las dimensiones externas del cable de Ethernet son de 5 mm a 6,5 mm de diámetro.
 - Si el procedimiento para la parte del conector impermeable RJ45 (accesorio) no se sigue correctamente, la impermeabilización puede verse comprometida. No instale la cámara cuando el conector impermeable RJ45 esté expuesto a la lluvia o la humedad constante.
 - Para extraer el conector impermeable RJ45, asegúrese de aflojar primero la cubierta del conector impermeable RJ45, gire la cubierta del conector impermeable RJ45 en la dirección opuesta a la de fijación y extráigala. (Si se extrae la cubierta del conector impermeable RJ45 cuando la marca "◀" de la cubierta del conector impermeable RJ45 está alineada con la marca "▶" de la toma impermeable RJ45, podría dañarse la toma impermeable RJ45)

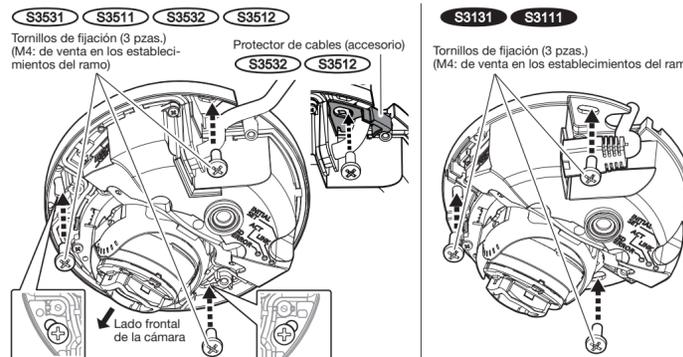
Conecte un cable de Ethernet (recto, de la categoría 5e o mejor) al cable de red M12 (hembra).

- 1 Inserte la clavija M12 en el cable de red M12 conectado a la cámara.
- 2 Apriete bien el conector girando ambos anillos en los sentidos opuestos.

Paso 3 Monte la cámara

- [1] Monte la cámara**
- **Instalación de la cámara directamente en el techo o la pared**
- Fije la cámara con tornillos de fijación (3 pzas.) (M4: de venta en los establecimientos del ramo). La capacidad mínima de extracción requerida: 196 N /un solo tornillo
- * Cuando la cámara esté instalada en un techo o una pared y abra un orificio para pasar los cables a través de la parte trasera de la cámara, use un protector de cables (accesorio) para que los cables no sean visibles desde el exterior. Al fijar la cámara al techo o a la pared, apriete también el protector de cables.

- IMPORTANTE:**
- No toque el objetivo.
 - Al apretar los tornillos (de venta en los establecimientos del ramo), asegúrese de que los tornillos de fijación no enreden el cable.



* Apriete los 2 tornillos de fijación en el lateral del objetivo utilizando los orificios ranurados en el lado frontal de la cámara.

■ Empleando una caja de empalmes de dos grupos

Instale la cámara en la caja de empalmes de dos grupos utilizando los tornillos (2 pzas.) (M4: de venta en los establecimientos del ramo).

- IMPORTANTE:**
- Prepare los tornillos de fijación (2 pzas.) (M4: de venta en los establecimientos del ramo) conforme a las especificaciones del orificio del tornillo de la caja de empalmes de dos grupos que va a ser utilizada.

- [2] Una vez asegurada la cámara, conecte la alimentación del sistema. (alimentación desde un concentrador PoE, etc.)**

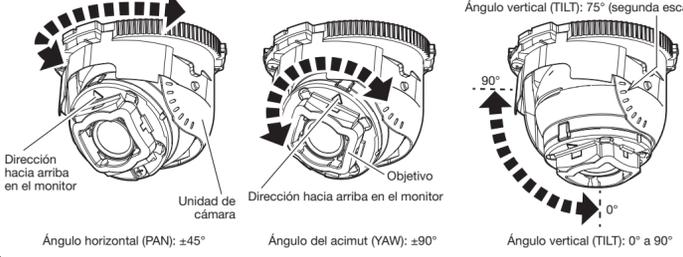
Paso 5 Ajuste

- Ajuste el ángulo de visión de la cámara**
- Ajuste el ángulo horizontal (PAN) pellizcando las partes laterales de la unidad de cámara (A).
 - Ajuste el ángulo del acimut (YAW) y el ángulo vertical (TILT).

- 1 Afloje el tornillo de fijación TILT/YAW.

IMPORTANTE:

 - El tornillo de fijación TILT/YAW puede ser efectivo aflojándolo aproximadamente 1 vuelta. No lo desenrosque más de lo necesario.
- 2 Ajuste el ángulo del acimut (YAW) y el ángulo vertical (TILT) pellizcando las partes externas del objetivo (B).
- 3 Fije cada una de las partes apretando el tornillo de fijación TILT/YAW. Torsión de apriete recomendada: 0,2 N·m



* Esta ilustración representa la WV-S3131L.

- IMPORTANTE:**
- Al ajustar el ángulo de la cámara, no toque el objetivo.

- Nota:**
- Cuando la cámara es instalada en una pared, el gradiente visto desde la cámara es hacia atrás. Las imágenes que se muestran desde la cámara pueden invertirse ajustando "Rotación de la imagen" en "180° (al revés)" en el menú de configuración. Para encontrar más información sobre "Rotación de la imagen" en el menú de configuración, consulte el Manual de instrucciones en nuestro sitio web de soporte.
 - Dependiendo del ángulo horizontal/vertical, los extremos superior, inferior, izquierdo o derecho de la cámara pueden ser visibles.
 - Use Extra zoom cuando desee ajustar el campo de visión angular en el lado "Tele". Para encontrar más información acerca de la configuración de "Extra zoom", consulte el Manual de instrucciones en nuestro sitio web de soporte.
 - Cuando se selecciona VGA (640x480) o una resolución más baja, el campo de visión angular se puede ajustar sin deteriorar la calidad de la imagen.
 - Cuando se utiliza una resolución superior a VGA, la calidad de imagen puede deteriorarse dependiendo de la velocidad del zoom del Extra zoom.
 - Cuando brilla una luz intensa en la parte frontal de la cámara, parte del objetivo puede reflejarse en el interior de la cubierta del domo y ser visible en las imágenes. Ajuste el ángulo de la cámara de forma que no haya reflejos.
 - Al visualizar imágenes por la noche utilizando el LED IR, algunas partes de la pantalla pueden aparecer oscurecidas si TILT es 75° o más (ángulo del acimut (YAW): 0°, posición ajustada de fábrica).
- Para encontrar ejemplos de imágenes e información detallada, visite nuestro sitio web (https://i-pro.com/global/en/surveillance/training_support/support/technical_information <N.º de control: C0118>).
- Para encontrar información sobre la visualización de imágenes largas verticalmente, visite nuestro sitio web (https://i-pro.com/global/en/surveillance/training_support/support/technical_information <N.º de control: C0119>).

Paso 6 Monte el alojamiento

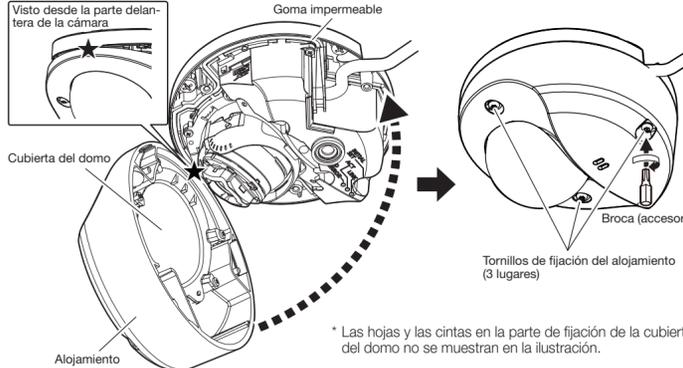
[1] Monte el alojamiento

- 1 Coloque el alojamiento de modo que coincida con el lado de la cubierta del domo del alojamiento y la parte delantera de la cámara (la marca ★ en la siguiente ilustración) de forma que la unidad de cámara esté cubierta por la cubierta del domo.
- 2 Coloque el alojamiento en la cámara usando la broca (accesorio) para apretar los tornillos de fijación del alojamiento (3 lugares).

- IMPORTANTE:**
- Compruebe que la goma impermeable instalada en la ranura que hay alrededor de la cámara no se deslice fuera de la ranura, y entonces monte el alojamiento.
 - Si el alojamiento se coloca manteniéndolo paralelo al cuerpo de la cámara, la parte interior de la cubierta del domo puede colisionar con la unidad de cámara y desviar el ángulo de ajuste de visión.
 - Apriete firmemente los tornillos de fijación (3 lugares) del alojamiento. De lo contrario, la exposición al agua puede provocar daños o un mal funcionamiento de la cámara, o la caída del alojamiento puede provocar lesiones. Torsión de apriete recomendada: 0,8 N·m

[2] Retire la película de la cubierta desde el exterior de la cubierta del domo.

- IMPORTANTE:**
- Después de retirar la película de la cubierta, no toque la cubierta del domo con las manos.



* Las hojas y las cintas en la parte de fijación de la cubierta del domo no se muestran en la ilustración.

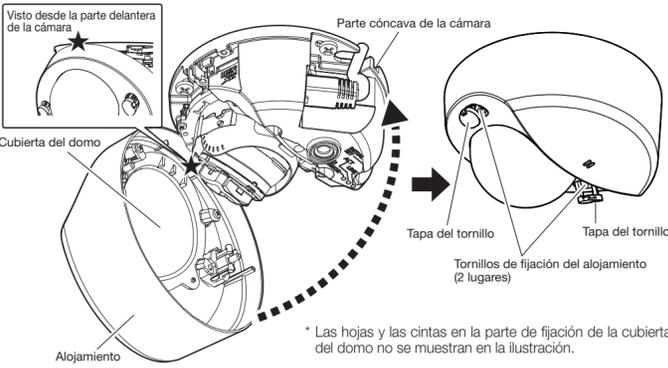
[1] Monte el alojamiento

- 1 Coloque el alojamiento de modo que coincida con el lado de la cubierta del domo del alojamiento y la parte delantera de la cámara (la marca ★ en la siguiente ilustración) de forma que la unidad de cámara esté cubierta por la cubierta del domo.
- 2 Apriete los tornillos de fijación del alojamiento (2 lugares) con un destornillador Phillips.
- 3 Cierre la tapa del tornillo.

- IMPORTANTE:**
- Si el alojamiento se coloca manteniéndolo paralelo al cuerpo de la cámara, la parte interior de la cubierta del domo puede colisionar con la unidad de cámara y desviar el ángulo de ajuste de visión.
 - Apriete firmemente los tornillos de fijación (2 lugares) del alojamiento. De lo contrario, la caída del alojamiento de la cámara puede resultar en lesiones. Torsión de apriete recomendada: 0,4 N·m

[2] Retire la película de la cubierta desde el exterior de la cubierta del domo.

- IMPORTANTE:**
- Después de retirar la película de la cubierta, no toque la cubierta del domo con las manos.

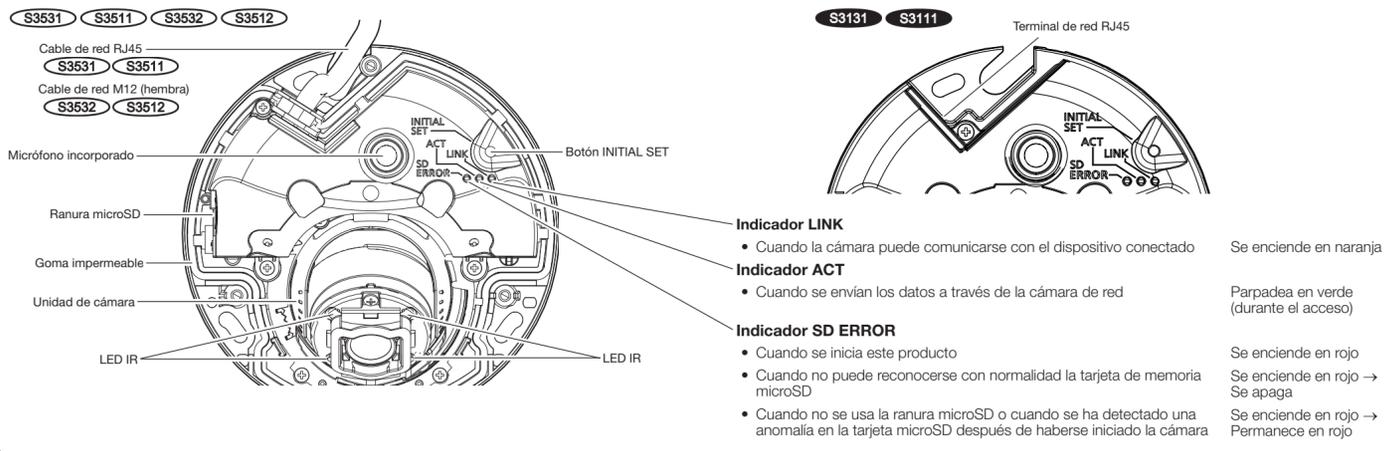


* Las hojas y las cintas en la parte de fijación de la cubierta del domo no se muestran en la ilustración.

Paso 4 Configure los ajustes de la red

Descargue e inicie [IP Setting Software] <N.º de control: C0123> o [i-PRO Configuration Tool (iCT)] <N.º de control: C0133> en nuestro sitio web de soporte de información técnica (https://i-pro.com/global/en/surveillance/training_support/support/technical_information) y conéctese a la red.

Partes y funciones



- Indicador LINK**
- Cuando la cámara puede comunicarse con el dispositivo conectado
- Se enciende en naranja
- Indicador ACT**
- Cuando se envían los datos a través de la cámara de red
- Parpadea en verde (durante el acceso)
- Indicador SD ERROR**
- Cuando se inicia este producto
 - Cuando no puede reconocerse con normalidad la tarjeta de memoria microSD
 - Cuando no se usa la ranura microSD o cuando se ha detectado una anomalía en la tarjeta microSD después de haberse iniciado la cámara
- Se enciende en rojo
Se enciende en rojo → Se apaga
Permanece en rojo